

Upcoming Events

26/7 Sat	2-4pm	Community Monthly Eucharistic Adoration - Please open the invitation to any of your relatives & friends to join and pray together in front of the Blessed Sacrament.	Asiana Centre
-------------	-------	--	---------------

The ACCC Board is going to publish a Souvenir Book to commemorate the Diamond Jubilee of the establishment of the Australian Catholic Chinese Community (ACCC). The Souvenir Book will cover our history and activities in the Chinese Catholic Pastoral Centre, the Western Sydney Catholic Chinese Community and the Asiana Centre Association over the last 60 years. We invite advertisers to advertise in the Souvenir Book.

Also we sincerely invite our members to contribute articles and photos and direct all advertising enquires to the contact persons before 8 August, 2014

Contact 聯絡人 Joseph Chow joechow@bigpond.net.au 0418 600 382
Eddie Ho eddiehoa@tpg.com.au 0416 092 148

Catechism Refresher gathering meets every Sunday afternoon at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. Currently, we are sharing the book "Healing the Eight Stages of Life." All are welcome.

THS Chinese and English Bible Study groups meet every Sunday afternoon at 1:30pm at Meeting rooms #1 and #3 of St. Peter Julian's Church. All are welcome.

Chinese Catechism Correspondence course is open to all who are interested in our Catholic faith but can not come to our catechism class every week. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.

Taiwan Pilgrimage and Sightseeing Trip

Holy Family Sodality is organising a pilgrimage trip to Taiwan between 23/10 and 5/11/2014. The cost is \$2700 per person. All are welcome. Please contact Sr. Agnes on 0413300611 and Yuanchyi Chan on 0403530604 for details and booking. (Tour program can be downloaded from: http://www.chinese.sydney.catholic.org.au/Taiwan_Tour_Brochure.pdf)

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838
Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377
郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia
電子郵件: info@ccpc.net.au 互聯網網址: www.ccpc.net.au

天主教華人牧靈中心 CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

常年期第十六主日 (甲年) 2014 年 7 月 20 日
Sixteenth Sunday in Ordinary Time (Year A), 20th July 2014



團體活動

26/7 星期六	下午二時 至四時	每月的團體明供聖體聚會 - 歡迎各位 邀請家人或朋友前來在耶穌聖體前一起祈禱！	亞洲中心
-------------	-------------	--	------

澳洲天主教華人團體委員會現籌劃編印一本紀念特刊，紀念團體成立鑽禧。該紀念特刊將涵蓋我們團體的歷史，包括天主教華人牧靈中心，西悉尼天主教華人團體和亞洲中心委員會歷年來的活動。

此外，我們誠邀團體各成員在 2014 年 8 月 8 日之前投稿和提供照片，交給 Joseph joechow@bigpond.net.au 0418 600 382 或 Eddie eddiehoa@tpg.com.au 0416 092 148。有關刊登廣告查詢事項，請向 Joseph Chow 查詢。

再慕道聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。繼續分享「心靈治癒——生命的八個階段」這部書。

聖神宮殿祈禱會查經聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室繼續舉行。歡迎各位參加。

中文天主教教義函授課程是為不能抽空出席慕道班的人士而設。請介紹親友參加。有興趣者請向鄧女士 (0401 058 199) 查詢。

朝聖觀光活動

聖家善會將於本年十月二十三日至十一月五日期間舉辦台灣朝聖觀光團。費用為每位澳幣二千七百元。歡迎各位參加。請向張修女 0413300611 或張元奇先生 0403530604 查詢及報名。(行程表下載: http://www.chinese.sydney.catholic.org.au/Taiwan_Tour_Brochure.pdf)

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂
亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)
亞洲中心聖若瑟小堂
雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)
星期六下午六時 (國語)
主日上午九時半 (粵語和英語)
主日上午十一時 (粵語)

大相逕庭的信仰-----求愛與求福

招修女 Sr Teresa Chiu SM

我欣賞並贊同 Fr. Martin 上周在牧靈通訊所寫那篇文章「祝福」的中心思想。的確有不少的基督信徒，尤其中國人及亞洲人，都以爲信奉了天主，就理所當然地得到天主的祝福。他們參與彌撒，領聖事，朝拜聖體，唸玫瑰經。總之，做一切善功或行愛德，都帶着「求福免禍的意念」。

當然我們作爲基督的信徒，天父的兒女，我們是可以向祂求恩的！教會教導我們應欽崇，讚美天主，亦可向天主求恩和謝恩。可惜有些信徒只記得求恩，不斷向天主求這求那，求到了，甚至連謝恩都忘記了！這豈不是本末倒置了嗎？香港人有一句俗語「求黃大仙吧！他是有求必應的！」爲杜絕這種求福免禍的「拜神心理」。在慕道班初期，我就對慕道者說「信天主，跟隨基督，肯定得到祂的愛和助佑。但祂給我們的是種子。我們須要與祂配合，把種子埋在土裏，灌溉，施肥，拔草...。正如一首聖歌所說的【祂未曾應許天常蔚藍，祂未曾應允花兒常開，祂卻恩許，祂的慈愛常在。】」

所以，基督徒可以肯定的是：信主後我們得到的是天主的愛和力量，但絕不是一般物質和財富。你到佛堂或廟宇，可以求中六合彩！但你到天主堂，只能求天主助你改善缺點，並善盡責任，亦可求主賜你一顆慷慨的心，甘願給飢餓者食糧，給流浪者居所。

最近在人際關係輔導課中，聽到我們的周老師說「佛教的理念是信了神，就得到解脫和快樂。你看廟裡的佛像大都呈現笑臉，但基督宗教就掛着一個十字架和苦像！所以基督

宗教在現世給的是力量和超越。完全的永恆福樂有待來生」。基督徒都必須跟隨基督，經歷這個「逾越奧蹟」。

除了基督的苦難聖死，讓我們看看所有跟隨祂的宗徒和聖人們，試問他們中有任何一位能夠養尊處優，享盡世福的嗎？宗徒之長的伯多祿，被倒轉釘在十字架上，外方人的宗徒保祿被斬首；至於歷代致命聖人，用句俗語說，都是沒得「好死」的，但信德告訴我們，他們中每一個都跟隨了「主子」在天國與永生的羔羊享受着永恆的福樂了！

今後讓我們多求得到主的愛和給我們施愛的能力。其餘的，居住在我們心中的主，自然會賜給我們的了！我們常說，生活在澳洲已很幸福，既如此，就讓我們打開我們的心，張開我們的眼，環顧五湖四海，有多少弟兄姊妹，在戰爭中，在飢餓中，在政治壓迫中，在流離失所中，有多少婦女被販賣？有多少孩子得不到藥物和醫療而枉死？還有很多很多的天災人禍。讓我們以基督的心腸去懷抱他們，用我們的禱聲去爲他們哀禱吧！

